

Inhalt

Theo Zwanziger Vorwort	9
<i>Günter Joschko/Birgitt Glöckl</i> Auf der Wiese daheim, in der Welt zu Hause	11
<i>Diethelm Blecking/Gerd Dembowski</i> Die Vielfalt der Identitäten Einleitung	14
<i>Detlev Claussen im Gespräch mit Diethelm Blecking</i> Der konkrete Kosmopolitismus im Fußball des 21. Jahrhunderts	20

Die Vielfalt der Identitäten im deutschen Profifußball

<i>Gerd Dembowski</i> Ballarbeit Szenen aus Fußball und Migration im Profifußball	31
<i>Halil Altıntop im Gespräch mit Ronny Blaschke</i> Warum sollte ich nur Döner essen?	38
<i>Gunter Gebauer im Gespräch mit Diethelm Blecking und Gerd Dembowski</i> Fußball ohne Weltbürgertum geht nicht!	43
<i>Patrick Owomoyela im Gespräch mit Peter Schüngel</i> Nicht ganz der nordische Typ	47
<i>Uwe Wiemann</i> »Ich habe fertig« Über die Bedeutung von Sprache im Profifußball	51
<i>Mirko Šlomka im Gespräch mit Gerd Dembowski</i> Ethnisch gemischte Teams funktionieren besser	59
<i>Erdal Keser im Gespräch mit Harald Aumeier</i> Ich war schon immer Diplomat	64

<i>Mesut Özil im Gespräch mit Mike Glindmeier</i>	
Die türkischen Fans respektieren meine Entscheidung	69
<i>Norbert Niclauss</i>	
»Der Fußball wurde mehr und mehr meine eigentliche Heimat«	
Bernd Trautmann im Portrait	72

Die Vielfalt der Identitäten im deutschen Amateurfußball

<i>Gerd Dembowski</i>	
Ballfreiheit	
Szenen aus Fußball und Migration im deutschen Amateurfußball	79
<i>H.-Georg Lützenkirchen</i>	
Was guckst du?	
Bemerkungen zu Migranten türkischer Herkunft im Amateurfußball	91
<i>Sylvia Gösse</i>	
Vergessen	
Ausländische Vertragsarbeiter und ihr Fußball in der DDR	102
<i>Aysun Bademsoy im Gespräch mit Gerd Dembowski</i>	
Doppelt benachteiligt?	
Die türkischen Mädchen nahmen sich einfach den Platz	111
<i>Ulf Gebken/Julika Vosgerau</i>	
Aus dem Abseits ins Leben	
Soziale Integration durch Mädchenfußball	119
<i>Andreas Ernst</i>	
Zwanzig turbulente Jahre	
Aufstieg und Fall von Galatasaray Mülheim	129
<i>Andreas Zick/Judith Scherer/Martin Winands</i>	
Der Fußballplatz und das Sportgericht als ethnische Kampfarena	133
<i>Hasan Yilmaz im Gespräch mit Gerd Dembowski und Yvonne Rychlak</i>	
Sie fühlen sich zerrissen	
Über Konfliktschlichtung	140
<i>David Bernreuther</i>	
Flüchtige Ballkontakte	
Fußball mit Aussiedlern und Asylsuchenden in der Provinz	150

<i>Folke Havekost</i> Hier pfeift der Präsident noch selbst Der Hamburger Verein BFSV Atlantik-97 im Portrait	154
<i>Rüdiger Heid/Matthias Groeneveld</i> »Was sollen wir sonst auch tun?« Die Straßenfußball-Liga <i>buntkickt</i> gut in München	158
<i>Ines Österle/Tom Peters</i> Fußball für die Waisen Europas Das Roma-Projekt Freiburg – Mailand: Ein Bericht aus der Praxis	166
<i>Roger Dan Nussbaum im Gespräch mit Robert Claus</i> Transkulturalität ist bei uns alltäglich	176
<i>Martin Endemann/Gerd Dembowski</i> Immer noch U-Bahnen nach Auschwitz Antisemitismus im deutschen Fußball	181
<i>Moshe Zimmermann im Gespräch mit Markus Flohr</i> Einsteins jecke Großfamilie Wie die deutschen Juden den Fußball in Israel ins Rollen brachten	190

Historische Vielfalt

<i>Dietrich Schulze-Marmeling</i> Ein Spiel der Migranten Kleine Geschichten über Fußball in Europa	199
<i>Adam Bednarsky</i> Der Sachse Camillo Ugi und sein früher Traum vom Fußballprofi	212
<i>Dietrich Schulze-Marmeling</i> Am Anfang waren die Engländer Zur Frühgeschichte des Fußballs in Deutschlands	216
<i>Bernd-M. Beyer</i> Walther Bensemann – ein früher Kosmopolit	227
<i>Stefan Goch</i> Polen nicht deutscher Fußballmeister Die Geschichte des FC Gelsenkirchen-Schalke 04	239

<i>Diethelm Blecking</i>	
Ernst Willimowski – Nationalspieler für Polen und Deutschland	249
<i>Henry Wahlig</i>	
Fußball im sportlichen Ghetto	
Die Entwicklung und Bedeutung des jüdischen Fußballs in der NS-Zeit	258
<i>Lorenz Peiffer</i>	
Geschichtspolitik oder Erinnerungsarbeit?	
Der Julius-Hirsch-Preis des Deutschen Fußball-Bundes	269

Zukünftige Vielfalt

<i>Mark Terkessidis im Gespräch</i>	
mit Gerd Dembowski, Yvonne Rychlak und Diethelm Blecking	
Entdeutscht?	
Identität als Plastikwort	279
<i>Gül Keskinler im Gespräch mit Diethelm Blecking und Gerd Dembowski</i>	
Sich mit Feingefühl zwischen den Kulturen bewegen	290
Die Autorinnen und Autoren	297
Interviews	299
Bildnachweis	300
Danksagung	301